



MAI®CODUR

INSTANTLY CLEAN, DURABLE AND ROBUST

Clean tools are the key to an efficiently managed construction site, which is why enormous amounts of time and effort, and therefore money (material and staff costs) are invested in cleaning them.

This is exactly the area in which we are able to assist cost-aware companies, thanks to a special type of plastic. MAI®CODUR scores top marks in terms of efficiency, cleanliness and durability during the tool cleaning process.

MAI®CODUR allows you to keep cleaning costs to a minimum for all our new and existing machines

and tools. Just rinse with water, and the job is done – gently, effectively and quickly.

THE INNOVATION: Unlike similar machines, the mixing zones of our products contain a special type of plastic that is long-lasting, robust, flexible and extremely easy to clean. The invisible anti-adhesive properties of MAI®CODUR plastic means that no materials can stick or dry onto the mixing tube.



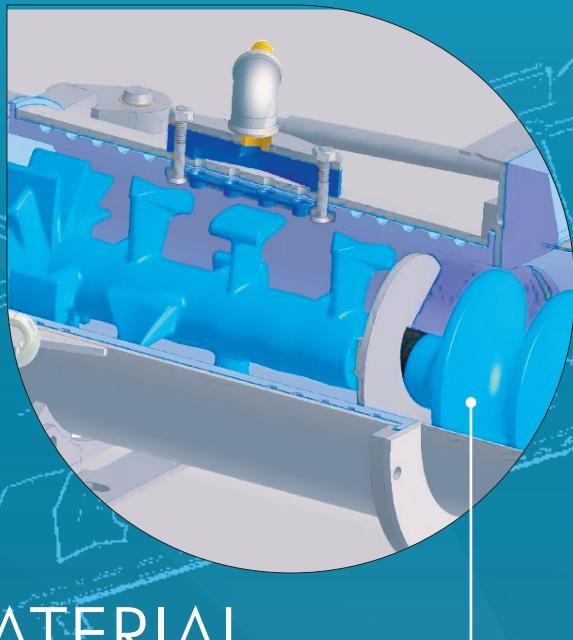
LIMPIEZA INSTANTÁNEA, DURABILIDAD Y RESISTENCIA

Herramientas limpias son esenciales para la gestión eficiente de una obra, por ello se invierte bastante tiempo y esfuerzo –así como costes (de material y personal)– en la limpieza final de las herramientas. En este contexto podemos ayudar a las empresas preocupadas por los costes con nuestro plástico especial.

jMAI®CODUR consigue los mejores resultados de eficiencia, pulcritud y sostenibilidad en la limpieza de herramientas! Con MAI®CODUR podrá reducir a un mínimo los costes de limpieza para todas nuestras máquinas y herramientas, tanto las existentes como las nuevas. Páselas por agua, ¡y listo! Cuidadoso, pulcro y rápido.

La innovación:

Nuestras máquinas se distinguen de otros productos comparables porque la zona mezcladora está equipada con un plástico especial resistente, flexible y de limpieza super fácil. Debido a las propiedades antiadherentes invisibles del plástico MAI®CODUR no pueden adherirse o resecarse los materiales en el tubo mezclador.



THE MATERIAL

EL MATERIAL

MAI®CODUR – A VERSATILE PLASTIC WITH HUGE INNOVATION POTENTIAL

MAI®CODUR provides a valuable combination of elasticity, durability and ageing stability for a wide range of temperatures.

Depending on the area of application, this innovative material can be modified using a wide range of additives, which allows even further increases in product quality.

A LONGER SERVICE LIFE

MAI®CODUR is more flexible and durable than other types of plastic when used with abrasive materials such as sand, cement, concrete, mortar and chemicals. This extends the service life of the whole machine. In addition, the MAI®CODUR material used by MAI® has both extremely low flammability and, in contrast to PVC, is completely free of softening agents. The greatest advantages in compari-

son to metal are increased flexibility and a much lighter weight. In comparison to rubber, MAI®CODUR has the advantages of increased abrasion resistance, a lower net weight and greater elasticity.

ENVIRONMENTALLY FRIENDLY AND SUSTAINABLE

Another consideration in favour of MAI®CODUR material is its environmental friendliness. Due to its chemical composition, MAI®CODUR does not harm the environment through the air, ground or water. In light of the general increase in environmental awareness and stricter environmental protection regulations around the world, by using the improved and more economical plastic, MAI®CODUR, MAI® has made important progress in shaping the future of more sustainable and environmentally friendly companies. ●

MAI®CODUR – UN PLÁSTICO POLIVALENTE CON ALTO POTENCIAL INNOVADOR

MAI®CODUR combina las propiedades de elasticidad, robustez y resistencia al envejecimiento en un rango amplio de temperaturas de forma superior. Según el campo de aplicación, este material innovador se modifica añadiendo diferentes aditivos que mejoran aun más la calidad del producto.

VIDA ÚTIL PROLONGADA

MAI®CODUR es más flexible y más resistente que otros plásticos a materiales agresivos como arena, cemento, hormigón, mortero y sustancias químicas. De este modo se prolonga la vida útil de toda la máquina. Además el MAI®CODUR empleado por MAI® es difícilmente inflamable y –al contrario que el PVC– no contiene plastificantes. Las ventajas más importantes son la mayor flexibilidad y un peso notablemente inferior. Comparado con goma, el MAI®CODUR destaca por su mejor resistencia a la abrasión, su menor peso y su mayor elasticidad.

CONCIENCIA ECOLÓGICA Y SOSTENIBLE

Otro aspecto que favorece el material MAI®CODUR es la compatibilidad medioambiental. Gracias a su composición química, MAI®CODUR no representa ningún peligro para el medioambiente, ni para el aire, ni para el suelo, ni para las aguas. Debido al aumento de la sensibilidad ecológica y las normativas medioambientales cada vez más restrictivas en todo el mundo, MAI® ha conseguido un hito importante con el empleo de MAI®CODUR, un material mejor y más eficiente, para el futuro de empresas sostenibles y ecológicas. ●

BENEFITS

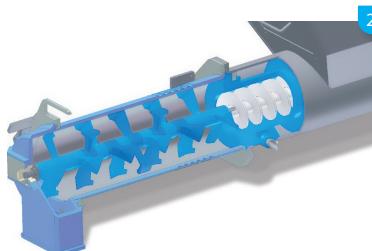
FAST AND SIMPLE TO HANDLE.
SAVES TIME AND MONEY!



1

Lining the mixing zones of mortar mixing pumps means there is no need to use cleaning shafts, which significantly extends the service lives of expensive eccentric progressive cavity pump.

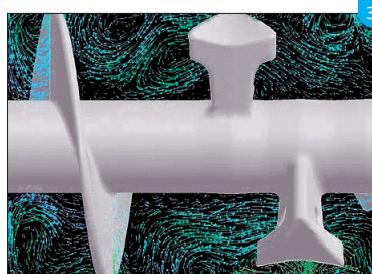
El revestimiento de la zona mezcladora de las bombas de mortero permite prescindir de los ejes de limpieza y aumenta la vida útil de las costosas bombas helicoidales excéntricas.



2

Horizontal plastic flow mixers provide unique mixing quality and new levels of cleaning convenience.

Los mezcladores continuos horizontales de plástico proporcionan una calidad de mezcla única y un confort de limpieza nunca visto.



3

Patented plastic mixing blades with excellent mixing quality can be changed individually when worn out, saving time and money.

Las paletas mezcladoras de plástico patentadas garantizan una destacada calidad de mezcla pudiendo cambiarse individualmente en caso de desgaste lo que ahorra tiempo y dinero.



4

Permanently elastic and wear-resistant sealing systems made of MAI®CODUR stop cement, mortar or concrete from entering the drives, extending the service lives of these valuable parts.

Los sistemas de sellado fabricados con MAI®CODUR permanecen elásticos y resistentes al desgaste para proteger los accionamientos de la infiltración de cemento, mortero o hormigón aumentando la vida útil de los valiosos accionamientos.



Útiles para el
Bombeo y
Proyectado, S.L.
Útiles para el Bombeo y Proyectado, S.L., Avda. Riu Ripoll, 51
E-08291 Ripollet (Barcelona), España, Europe, VAT Nr. B-62.014.592
E-mail: comercial@ubipsl.com, Internet: www.ubipsl.com
Tel. +34 (0) 93/594 74 18, Fax +34 (0) 93/594 69 45
Servicio técnico +34 (0) 609 21 25 10

MAI® and MAI-PUMP® are registered trademarks of MAI® International GmbH. MAI® International GmbH reserves the right to alter its machine specifications and descriptions at any time without prior notice.
MAI® y MAI-PUMP® son marcas registradas de MAI® International GmbH.
Se reservan modificaciones, errores y erratas.
©MAI® International GmbH,
ES/EN 01/2013